Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования   
правил в области транспортных средств

168-я сессия  
Женева, 8–11 марта 2016 года  
Пункт 4.6.2 предварительной повестки дня  
Соглашение 1958 года − Рассмотрение проектов поправок  
к действующим правилам, представленных GRB

Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 03   
к Правилам № 51 (шум, производимый транспортными средствами категорий М и N)

Представлено Рабочей группой по вопросам шума[[1]](#footnote-2)\*

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам шума (GRB) на ее шестьдесят второй сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRB/60, пункт 8). В его основу положено приложение III к настоящему докладу. Он представляется на рассмотрение Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету АС.1 на их сессиях в марте 2016 года.

*Приложение 3,*

*Пункт 3.1.3* изменить следующим образом:

«3.1.3 …

Если пиковое значение звука явно не соответствует общему уровню звукового давления, то результаты измерения не учитывают. С каждой стороны транспортного средства и при каждом передаточном числе производят по меньшей мере четыре измерения в расчете на каждое условие испытания. Измерения с левой и с правой стороны можно проводить либо одновременно, либо последовательно. Для расчета окончательного результата по данной стороне транспортного средства используются первые четыре зачетных результата последовательных измерений в пределах 2 дБ (А), за исключением незачетных результатов (см. пункт 2.1). Результаты, полученные по каждой стороне, должны усредняться раздельно, округленные до первого десятичного знака. Все дальнейшие расчеты, производимые с целью получения Lurban, должны производиться отдельно по левой и правой сторонам транспортного средства. Окончательное значение, подлежащее представлению в качестве результата испытания, математически округленное до ближайшего целого числа, должно быть наибольшим для двух сторон.

…»

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту   
   на 2014−2018 годы (ECE/TRANS/240, пункт 105, и ECE/TRANS/2014/26, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен   
   в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-2)